ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходатъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 28. **Понедѣльникъ 7. Марта. — Montag 7. März.** **1883.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Эдуардъ Ланко объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 11. Мая 1882 г. за № 2848 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Eduard Lanko die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 11. Mai 1882 sub Nr. 2848, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1689. 1

Прусскій подданный Сигисмундъ Германсонъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 20. Августа 1880 г. за № 4323 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Sigismund Hermannsohn die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 20. August 1880 sub Nr. 4323 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1920. 2

Прусская подданная Доротея Герке объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 28. Января 1881 года за № 564 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Dorothea Görke die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 28. Januar 1881 sub Nr. 564, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1921. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ отставнымъ рядовымъ 101. пѣхотнаго Пермскаго полка Николаемъ Бренке указа объ отставкѣ, выданнаго ему бывшимъ Рижскимъ уѣзднымъ воинскимъ начальникомъ отъ 1. Января 1876 г. за № 334, и о выдачѣ ему вмѣсто того указа дубликата за тѣмъ же №, проситъ указъ объ отставкѣ за № 334, считать недѣйствительнымъ, а въ случаѣ документъ этотъ кѣмъ либо будетъ найденъ, то таковой долженъ быть доставленъ въ Управленіе Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника. № 1404. 2

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено секретарю Эзельскаго Ландгерихта Барону Зассу просимый имъ отпускъ въ Лифляндскую губернію на 28 дней, считая съ 10. Марта 1883 года. № 1133.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur ist dem Secretair des Oeselschen Landgerichts Baron Saß der nachgesuchte Urlaub auf 28 Tage, gerechnet vom 10. März c. zur Reise nach Livland bewilligt worden. Nr. 1133.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 1. сего Марта, бывшій телеграфистъ 3. разряда Московской телеграфной станціи Робертъ Гутцейтъ опредѣляется тѣмъ же званіемъ съ правами дѣйствительной службы въ штатъ Рижской телеграфной станціи съ 1. Марта 1883 года. № 1236.

Земскій отдѣлъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ циркуляромъ отъ 25. Января 1883 года за № 2, увѣдомилъ господина Лифляндскаго Губернатора, что по сообщенію канцлера Россійскихъ Императорскихъ орденовъ, помѣщены нынѣ въ комплектъ пенсіонеровъ воинскіе чины разныхъ коммандъ, имѣющіе знакъ отличія ордена Св. Анны за 20 лѣтнюю безпорочную службу, пожалованные въ 1847 и 1848 годахъ съ № 373,939 по № 376,844 включительно, съ назначеніемъ къ производству съ 1. Января сего 1883 г. тѣхъ окладовъ, какіе они получали на службѣ въ жалованье.

Вслѣдствіе сего Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ симъ доводится до свѣдѣнія и руководства всѣмъ проживающимъ въ Лифляндской губерніи воинскимъ чинамъ, чтобы пожалованные знаками отличія ордена Св. Анны за 20 лѣтнюю безпорочную службу въ 1847 и 1848 г. съ № 373,939 по № 376,844 включительно, прислали въ капитулъ, при прошеніяхъ на простой бумагѣ, подлинные объ отставкѣ ихъ паспорты, съ объясненіемъ: гдѣ именно проживаютъ и отъ какихъ именно казначействъ Министерства Финансовъ желаютъ получать пенсію.

Die Landschafts-Abtheilung des Ministerii des Innern hat mittelst Circulairs vom 25. Januar 1883 sub Nr. 2 den Herrn Livländischen Gouverneur darüber benachrichtigt, daß, zufolge Mittheilung des Canzlers des Russisch-Kaiserlichen Ordenscapitels von denjenigen Untermilitairs der verschiedenen Truppentheile, welche das Ehrenzeichen des Ordens der heiligen Anna für 20jährigen untadelhaften Dienst besitzen, diejenigen in die Zahl der Pensionaire aufgenommen worden, welchen solche Zeichen in den Jahren 1847 und 1848 sub Nr. 373,939 bis 376,844 incl. verliehen worden, dergestalt, daß dieselben vom 1. Januar 1883 ab diejenigen Zahlungen erhalten, welche sie als Gage im Dienste empfingen.

In solcher Veranlassung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung hiermit allen im Livländischen Gouvernement domicilirenden Untermilitairs zur Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß die mit dem Ehrenzeichen der heiligen Anna in den Jahren 1847 und 1848 decorirten Untermilitairs, welche solches Zeichen mit den Nr. 373,939 bis 376,844 incl. besitzen, sich mit den erforderlichen, auf gewöhnlichem Papiere geschriebenen Gesuchen, unter Anschluß ihre Original-Abschiedsukase und Angabe dessen, wo sie ihr Domicil haben und aus welcher Rentei sie die Pension zu erhalten wünschen, an das Ordenscapitel wenden müssen. Nr. 919. 2

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Александру фонъ Меллеру употребленіе пароваго котла для отопленія выстроенной имъ въ г. Верро каменной бани.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Alexander von Möller die Concession zur Benutzung eines Dampfkessels behufs Erheizung seiner, in der Stadt Werro erbauten steinernen Badstube ertheilt worden. Nr. 889. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцамъ 1. гильдіи братьямъ Поповымъ открытіе фабрики, безъ употребленія паровыхъ машинъ, для приготовленія изъ махорки табаку, въ домѣ, расположенномъ на Московскомъ форштадтѣ по Новой улицѣ подъ № 3.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist den Kaufleuten 1. Gilde Gebrüdern Popow die Concession zur Anlage einer Fabrik zur Bereitung von Tabak aus Machorka ohne Dampfbetrieb in der Moskauer Vorstadt in dem an der Neustraße sub Nr. belegenen Hause des Kaufmanns T. P. Popow ertheilt worden. Nr. 922. 2

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцамъ братьямъ Анисимовымъ открытіе фабрики, для приготовленія изъ махорки табаку, въ собственномъ ихъ домѣ, расположенномъ на Московскомъ форштадтѣ по малой Мельничной улицѣ подъ № 52. № 926. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist den Kaufleuten Gebrüder Anisimow die Concesion zur Anlage einer Fabrik zur Bereitung von Tabak aus Machorka in der Moskauer Vorstadt, in dem an der kleinen Mühlenstraße sub Nr. 52 belegenen Hause ertheilt worden. Nr. 926. 3

Вслѣдствіе отношенія Минскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ бывшаго смотрителя Мозырьскаго тюремнаго замка, дворянина Александра Москаленко, находившагося подъ надзоромъ полиціи съ 19. Ноября 1882 г. и скрывшагося изъ г. Мозыря, вечеромъ 29. Ноября тогоже года.

Примѣты Масkаленко: лѣтъ около 30, роста средняго, лицо чистое, глаза сѣрые, блондинъ, бороду брѣетъ, усы небольшіе, свѣтлорусые, говоритъ тихо.

О послѣдствіяхъ розыска въ возможной скорости донести сему Губернскому Правленію. № 846. 1

In Folge Requisition der Minskischen Gouvernements-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem ehemaligen Aufseher des Mosyrschen Gefängnisses, dem Edelmanne Alexander Moskalenko, welcher seit dem 19. November 1882 unter polizeilicher Aufsicht stand und am 29. November desselben Jahres aus der Stadt Mosyr verschwunden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben fördersamst anher zu berichten.

Das Signalement des A. Moskalenko

ist folgendes: Alter etwa 30 Jahre, mittleren Wuchses, Gesicht rein, Augen grau, blond, Kinn rasirt, Schnurbart klein und röthlich; spricht leise.
Nr. 846. 1

Вслѣдствіе отношенія Харьковскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ нижепоименованнымъ лицамъ, и въ случаѣ отысканія взыскать: податной недоимки съ крестьянъ: Ивана Маменка, Алексѣя Хорунжаго по 1 р. 81 к., Николая Бондаренка 2 р. 44 к.; судебныхъ издержекъ съ крестьянъ: Григорія Криштопа 86 р. 75 к., Петра Зотникова 38 р. 45 к., Николая и наслѣдниковъ жены крестьянина Харитоны Мальченковыхъ 36 р. 96 к., Гавр. Гармаша 34 р. 29 к., Григорія Титарева 50 р. 72 к., съ жены унтеръ-офицера Евдокіи Шаталовой 36 руб. 80 к. съ почетнаго гражданина Влад. Демяновскаго 52 р. 19 к., состоящаго въ запасѣ арміи Емел. Усатова 95 р. 2 к., отставнаго унтеръ-офицера Ст. Мяло 46 р. 59 к., штрафныхъ денегъ съ мѣщанки Февроніи Буценковой 35 р., коллежскаго секретаря Владиміра Дементьева 43 р. дочерей полковника Анны и Маріи Арнольдъ 124 р. 50 к. съ бывшаго арендатора Ѳомовскаго винокуреннаго завода титулярнаго совѣтника Алексѣя Николаева Яблонскаго акцизной недоимки 1863 р. 56 к. и откупной недоимки съ коллежскаго регистратора Ивана Степанова Сакена 11,304 р. 21 к. При взысканіи поступить согласно 91 и 118 ст. X т. 2 ч. Св. Зак. изд. 1876 года. № 856. 1

In Folge Requisition der Charkowschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den etwaigen Vermögen und Capitalien der unten näher bezeichneten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle beizutreiben; an Abgaben-Rückständen von den Bauern Iwan Mamenko und Alexei Chorunsky je 1 Rbl. 81 Kop., Nicolai Bondarenko 2 Rbl. 44 Kop.; an Gerichtskosten von den Bauern Grigory Krischtop 86 Rbl. 75 Kop. Peter Ssotnikow 38 Rbl. 45 Kop., Nicolai und den Erben der Frau des Bauern Charitona Maltschenkow 36 Rbl. 96 Kop, Gawr. Garmasch 34 Rbl. 29 Kop., Grigory Titarew 50 Rbl. 72 Kop., von dem Weibe des Unterofficiers Jewdokija Schatalowa 36 Rbl. 80 Kop., von dem erblichen Ehrenbürger Wladimir Demanowsky 52 Rbl. 19 Kop., von dem Reservisten Jemeljan Ussatow 95 Rbl. 2 Kop., von dem verabschiedeten Unterofficier St. Mälo 46 Rbl. 59 Kop.; an Strafgeldern von der Kleinbürgerin Fewronja Butzenkow 35 Rbl., von dem Collegien-Secretair Wladimir Dementjew 43 Rbl., den Töchtern des Obristen Anna und Marie Arnold 124 Rbl. 50 Kop., von dem früherem Arrendator der Fomaschen Brennerei Titulairrath Alexei Nicolaew Jablonsky an Accise-Rückständen 1863 Rbl. 56 Kop. und von dem Collegien-Registrator Iwan Stepanow Sacken 11,304 Rbl. 21 Kop. Die Beitreibung ist in Grundlage der Art. 91 und 118 des X. B. 2. Th. des Swod. der Ges., Ausg. vom Jahre 1876, zu bewerkstelligen. Nr. 856. 1

Вслѣдствіе отношенія Псковскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ крестьянина Великолуцкаго уѣзда, Медвѣдовской волости, деревни Копытова, Александра Астафьева, приговореннаго Великолуцкимъ окружнымъ судомъ за кражи со взломомъ и скрывшагося къ мѣстожительства неизвѣстно куда, въ случаѣ же отысканія увѣдомить о томъ сіе Управленіе. № 898. 1

In Folge Requisition der Pleskauschen Gouvernements-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zum Dorfe Kopytowa der Medwedowschen Wolost im Kreise Welikoluzk verzeichneten Bauern Alexander Astafjew, welcher wegen Einbruchsdiebstahls vom Welikoluzkyschen Kreisgerichte verurtheilt worden und dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort unbekannt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 898. 1

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ уволеннаго въ запасъ арміи рядоваго Кавалергардскаго полка Маддиса Янова Леппика, уволеннаго означеннымъ Орднунгсгерихтомъ 12, Января 1882 года съ свидѣтельствомъ за № 251 на 11 мѣсяцевъ въ С.-Петербургъ, но тамъ неоказавшагося и въ случаѣ отысканія, выслать его этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Gemeinen des Chevalier-Garde-Regiments Maddis Jahn's Sohn Leppik, welcher von dem genannten Ordnungsgerichte am 12. Januar 1882 mit einer Legitimation sub Nr. 251 auf 11 Monate nach St. Petersburg entlassen worden war, daselbst jedoch nicht zu ermitteln gewesen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das oberwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 907. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ мѣстожительства приписаннаго къ г. Ригѣ по цеховому окладу Адольфа Вильгельма (онъ же Василій Федоровъ) Лафференца, проживавшаго въ 1882 г. въ С.-Петербургѣ по паспорту Рижскаго податнаго управленія отъ 8. Января 1882 года за № 251 для взысканія съ него 22 руб. торговыхъ пошлинъ и 20 руб. штрафныхъ денегъ, о послѣдствіяхъ же розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Казенной Палатѣ.

In Folge Requisition des Livländischen Cameralhofes werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Domicil des Rigaschen Zunftoclabisten Adolf Wilhelm alias Wassily Fedorow Lafferenz, welcher im Jahre 1882 in Petersburg auf den von der Rigaschen Steuerverwaltung ausgestellten Aufenthaltsschein vom 8. Januar 1882 sub Nr. 251 wohnhaft gewesen, behufs Beitreibung von 22 Rubel an Handelssteuern und 20 Rubel an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem erwähnten Kameralhofe Mittheilung zu machen. Nr. 918. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Creditsocietät die Frauen Alexandrine von Richter, geb. von Strandmann, Adelheid Baronin Tiesenhausen, geb. von Richter, Alexandrine Baronin Tiesenhausen, geb. von Richter und Helene von Löwenstern, geb. von Richter, auf das im Dorpatschen Kreise und Marien-Magdalenenschen Kirchspiele belegene Gut Kayafer um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht haben, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate à dato dieser Bekanntmachung zu sichern.
Riga, den 23. Februar 1883. Nr. 269. 1

Von dem Kämmerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Meßschanins aus den Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die Rigaschen Haus- und Gemeindewirthe desmittelst aufgefordert, zu der auf Freitag den 11. März 1883 um 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeindeversammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme mehrerer Oklabisten, im Locale des Kämmereigerichts sich zahlreich einzufinden.
Riga-Rathhaus, den 3. März 1883. Nr. 300.

Der Eigenthümer eines am 17. Februar c. in Dorpat als gestohlen aufgegriffenen Fuhrwerks, einer mittelgroßen etwa 11jährigen Lehmfuchsstute mit einem Aalstrich nebst Anspann und niedrigem blau gestrichenen Schlitten, wird von der Dorpatschen Polizei-Verwaltung aufgefordert, sich mit seinen Eigenthumsbeweisen binnen 3 Wochen a dato zu melden.
Dorpat, Polizei-Verwaltung, den 21. Februar 1883. Nr. 924. 1

Im Besitz eines verdächtigen Menschen ist angetroffen: 1 Schimmel-Wallach 5 Jahr alt, 5 Kummete theils mit daran hängendem Hintergeschirr, 1 Kummetriemen, 4 lederne Zäume, 2 Sedulken, 5 Sedulkeriemen, 1 lederne Leine, 2 Strickleinen, 1 Pferdedecke aus Lumpen gewebt, 1 Sack mit den Buchstaben P. W. 1 Sack gezeichnet: M. P. M. Th. Nr. 13 1877, 1 Zaum mit weißem Beschlag und grünen Troddeln, 1 Hintergeschirr mit weißem Beschlag, 4 Krummhölzer, 3 Schlitten. Das Wolmarsche Ordnungsgericht sieht sich veranlaßt solches bekannt zu machen und anzuzeigen, daß obige Gegenstände bei dem Roperbeckschen Gemeindegericht im Ubbenormschen Kirchspiel in Augenschein genommen werden können.
Wolmar-Ordnungsgericht, den 18. Februar 1883. Nr. 2471. 1

Der zu der Klein Köpposchen Gemeinde gehörige Peter Jacobson ist in Sachen wegen Straßenraubes bei dem Wolmarschen Ordnungsgericht zu vernehmen, da er aber seinen Wohnort verlassen und bis jetzt nicht zu ermitteln gewesen, werden die resp. Stadt- und Landpolizeien ersucht den obengenannten Peter Jacobson, im Ermittelungsfalle dem Wolmarschen Ordnungsgericht zu übersenden. Nr. 2616. 2

Vom Wendenschen Ordnungsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß der am 25. Februar 1857 sub Nr. 454 dem Gemeinen des Wärtercommandos des Pagen Corps Jurr Kapostin ertheilte Abschiedsukas als mortificirt zu erachten ist, da selbiger dem Inhaber desselben gestohlen worden.
Wenden-Ordnungsgericht, den 29. Januar 1883. Nr. 1344. 1

Von der Verwaltung der im Dorpatschen Kreise, Cawelechtschen Kirchspiele belegenen Landgemeinde Ullila, werden sämmtliche Stadt-, Guts-, Pastorats- und Gemeindepolizeien hierdurch ergebenst ersucht, nach den nachstehend benannten hiesigen Gemeindegliedern, die paßlos sich umhertreiben und ihre Krons- und Gemeindeabgaben für viele Jahre schulden, sorgfältige Nachforschung in ihren Jurisdictionsbezirken anstellen, und dieselben im Ermittelungsfalle sofort arrestlich an diese Gemeindeverwaltung aussenden zu wollen.

Jakob Zirkel, Josep Reinal,
Alexander Zirkel, Jaan Simberg,
Ado Sooba, Widrik Kasson,
Hans Sooba, Jaak Komps,
Hans Sütt, Dawid Komps.
Mihkel Perajärw,

Ullila walla walitsuse poolest mis Tartu kreisis, Puhja kihelkonnas, saawa kõik liina, mõisa, kirikumõisa ja walla politseid see läbi palledus, peran nimetatud selle walla liikmide järele, kes ilma passita ümbre hulguwa ja omad kroonu ja walla maksud mitme aastade eest wõlgawa, omin walitsuste piirin hooleliku järel otsmist toimetada ja neid leidmise kõrral see kõrraga wangi wiisi selle walla walitsuse kätte ära saata.

Jakob Zirkel, Josep Reial,
Alexander Zirkel, Jaan Simberg,
Ado Sooba, Widrik Kasson,
Hans Sooba, Jaak Komps,
Hans Sütt, Dawid Komps.
Mihkel Perajärw, Nr. 126. 3

Прокламы. Proclama.

Vom dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 11. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das testamentum reciprocum des weil. Handlungscommis Johann Eduard Kruminsky und dessen Ehefrau Elisabeth Amalie Kruminsky geb. Ramberg publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.
Riga-Rathhaus, den 16. Februar 1883. Nr. 1164.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 14. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das testamentum reciprocum des weiland hiesigen Glasermeisters und Kaufmanns Gotthard Johann Christian Jachten und dessen Ehefrau Constanze Jachten geb. Tillner publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.
Riga-Rathhaus, den 16. Februar 1883. Nr. 1165.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 9. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das der Ida Joseph geb. Traeger, der Anna Emilie Elisabeth Michelsohn geb. Traeger, dem Johann Eichler und der Bertha Leth geb. Eichler gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 18 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 23 an der großen Mönchstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Emilie Friederike von Semaschko geb. Kersten aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen diesen öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.
Riga-Rathhaus, den 21. Februar 1883. Nr. 1279.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 11. Februar 1883 in

öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Arbeiterocladisten Fadey Iwanow gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1948 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 439 an der Kalugaschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Anna Semenowa Iwanow und ihren unmündigen Kindern, Namens: Login, Marfa, Maria und Anna Geschwistern Iwanow;

2) das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1266 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 66 A) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Iwan Iwanow Potrakin (alias Potraecki, resp. Potrecki);

3) das dem Iwan Iwanow Potrackin alias Potrecki gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1266 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 66 A an der von Alexandershöhe nach Mühlgraben führenden Straße) belegene, 49 Q.-Faden oder $15^{25}/_{31}$ Q.-Ruthen im Flächenraum enthaltende Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Warwara Dmitrijewa Levin geb. Kalatilow;

4) das dem Schiffsrheder Joh. Ulrich gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 32 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 39 an der großen Küterstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Dorothea Ulrich geb. Beckmann;

5) das von dem dem Kaufmann Abraham Behr Herzfeld gehörigen, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 7 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 5 an der Bauskeschen Straße) belegenen Immobile abgetheilte, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 299 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet jenseits der Düna an der Bauskeschen Straße sub Land-Pol.-Nr. 5a) belegene, 280 Q.-Faden im Flächenraume enthaltende Immobil sammt Appertinentien — dem Libauschen Zunftokladisten Georg Frick;

6) a. der der Caroline Böhm zuständig gewesene ideelle Antheil an dem im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 977 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils in der Sunde an dem Dünamündeschen Wege, gegenwärtig unter Jürgenshof an der Wasserstraße sub Pol.-Nr. 8) belegenen Immobile — der Wittwe Caroline Blumenthal geb. Jägermann, der Wittwe Julianne Sophie Hösli geb. Blumenthal, der Frau Emilie Charlotte Heldemann geb. Blumenthal und dem Schlossergesellen Carl Victor Robert Blumenthal;

b. der der Wittwe Caroline Blumenthal geb. Jägerman zuständig gewesene ideelle Antheil an dem im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 977 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils in der Sunde an dem Dünamündschen Wege, gegenwärtig unter Jürgenshof an der Wasserstraße sub Pol.-Nr. 8) belegenen Immobile, — den Miterben und Kindern derselben, nämlich: der Wittwe Julianne Sophie Hösli geb. Blumenthal, der Frau Emilie Charlotte Heidemann geb. Blumenthal und dem Schlossergesellen Carl Victor Robert Blumenthal und zwar jedem zu $1/_3$;

c. der ideelle, im $1/_3$ bestehende Antheil der Frau Emilie Charlotte Heidemann geb. Blumenthal, an dem vorbezeichneten Immobile — deren Tochter, der Frau Marie Josephine Siebrecht geb. Heidemann;

d. der ideelle, in $1/_3$ bestehende Antheil des Schlossergesellen Carl Victor Robert Blumenthal an dem oberwähnten Immobile — dessen Kindern, nämlich: 1) Alexander Nicolai Robert, 2) Reinhold Rudolph, 3) Oscar Carl Gottlieb, 4) Hermann Heinrich Carl, 5) Marie Alice Emilie und 6) Christine Wilhelmine Olga Geschwistern Blumenthal;

7) das der Wittwe Julianne Sophie Hösli geb. Blumenthal zuständig gewesene $1/_3$ an dem im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 977 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils in der Sunde, an dem Dünamündeschen Wege, gegenwärtig unter Jürgenshof an der Wasserstraße sub Pol.-Nr. 8) belegenen Immobile — den Geschwistern Alexander Nicolai Robert, Reinhold Rudolph, Oscar Carl Gottlieb, Hermann Heinrich Carl, Marie Alice Emilie und Olga Wilhelmine Blumenthal;

8) das der Frau Marie Josephine Siebrecht geb. Heidemann zuständig gewesene Drittheil an dem vorbezeichneten Immobile — den Geschwistern Alexander Nicolai Robert, Reinhold Rudolph, Oscar Carl Gottlieb, Hermann Heinrich Carl, Marie Alice Emilie und Olga Wilhelmine Blumenthal.

Alle Diejenigen, welche gegen diese vorbezeichneten Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 21. Februar 1883. Nr. 1280.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 14. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem weil. Staatsrath Alexander Baron Mengden gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 918 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 246/276 an der Säulen- und Kalkstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti und zwar: der Wittwe Marie Adelheid Baronin Mengden geb. von Kahlen und deren Kindern Alexander, Lionel, Ferdinand Barone Mengden, Marie und Pauline Baronessen Mengden und Olga, abgeschiedene von der Howen geb. Baronesse Mengden;

2) das dem Schuhmacher Jacob Both gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 380 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des Mitauer Stadttheils auf Benkensholm sub Pol.-Nr. 18 an der Bauskeschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Catharina Both geb. Linde.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 21. Februar 1883. Nr. 1281.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 16. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das den Gebrüdern Carl Joh. Gottlob und Carl Gustav Florentin Kirstein gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 23 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Vorstadttheil auf Groß-Klüversholm an der alten Ambarenstraße sub Pol.-Nris. 30 und 33) belegene Immobil sammt Appertinentien dem Kaufmann Florentin Kirstein;

2) das dem Schmied Adam Balting gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1552 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 52, nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 266 an der Ritterstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Marie Sarring geb. Salling;

3) das dem Handlungscommis Friedrich Wilh. Romanow gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1764 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 670 D, nach der neuen polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 224 B. an der Karlstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Anna Louise Marie Kewitsch geb. Bischof.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 1282.

Riga-Rathhaus, den 21. Februar 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 16. Februar 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths der am 3. April 1864 auf den Namen der Kaufmannswittwe Alexandra Kusmina Popow geb. Panin erfolgte Auftrag des im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 152 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseits der Düna an der Bullenschen Straße sub Land-Pol.-Nr. 186) belegenen Höfchens Essen- oder Gotthanshof und der am 18. Juni 1876 auf den Namen der Kaufmannswittwe Alexandra Kusmina Popow geb. Panin erfolgte Auftrag der im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 154 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 186 A an der Bullenschen Straße) belegenen Besitzlichkeit, genannt Popows Höfchen, dahin abgeändert worden sind, daß die beiden vorbezeichneten Immobilien als eine einheitlich verbundene, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 152 belegene, der vorerwähnten Eigenthümerin gehörige Besitzlichkeit aufgetragen anzusehen sind.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichnete Auftragsabänderung rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Abänderung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 21. Februar 1883. Nr. 1283.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 28. Januar d. J. verstorbenen Handlungscommis Georg Paul Gottfried Kasack irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 19. August 1883, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 19. Februar 1883. Nr. 202. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. werden von Einem Kurländischen Oberhofgericht nachdem mittelst Bescheides dieses Gerichtshofes vom 14. Januar 1883 in der Julius von Zielinski'schen Nachlaß-Edictalprovocationssache der zweite und zwar präclusive Angabe- resp. Meldungs-Termin auf den 3., 4. und 5. Mai 1883 anberaumt worden ist, desmittelst alle Diejenigen, welche ex titulo hereditatis, vel crediti, vel ex alio quocunque titulo Ansprüche auf oder an den Nachlaß des weil. Kapitains des 4. Ponton-Bataillons Julius von Zielinski zu formiren gesonnen sein sollten, dahin edictaliter citirt und vorgeladen, daß sie in dem auf den 3., 4. und 5. Mai 1883 anstehenden zweiten und zwar präclusiven Anmeldungstermin persönlich, oder in rechtsgenüglicher Vollmacht vor den Schranken dieses Gerichtshofes auf dem Schlosse zu Mitau erscheinen und ihre Ansprüche unter Anschluß der dieselben etwa begründenden Urkunden gehörig zu gerichtlichem Protokoll anmelden, — bei der Verwarnung, daß die weder im verflossenen ersten, noch auch in diesem zweiten und präclusiven Angabetermin gehörig angemeldeten Ansprüche und Forderungen präcludirt und zu ewigem Schweigen verurtheilt werden sollen, alsdann aber ergehen und erkannt werden wird, was Recht und den Gesetzen conform ist. Wonach sich zu achten!

Urkundlich gegeben unter dem Insiegel Eines Kurländischen Oberhofgerichts und der üblichen Unterschrift auf dem Schlosse zu Mitau am 25. Januar 1883. Nr. 873. 2

Nachdem der hiesige Kaufmann Constantin Held seine Insolvenz bei diesem Rathe erklärt und bonis cedirt hat, ist von dieser Behörde nach Vortrag der Angaben des Kaufmanns Constantin Held über den Bestand seines Activ- und Passiv-Vermögens und nach Durchsicht der vorgestellten Handelsbücher die Eröffnung des Generalconcurses verfügt und die Consignation des cridarischen Vermögens bewerkstelligt worden. Demnach werden von dem Rathe der Stadt Walk alle Diejenigen, welche an den insolventen Kaufmann Constantin Heldt Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art erheben oder an dessen Vermögen Rechte geltend machen wollen, hierdurch aufgefordert, solche Forderungen und Ansprüche binnen der Präclusivfrist von 6 Monaten a dato, also spätestens am 18. August 1883 anher anzumelden und zu begründen, widrigenfalls dieselben der Präclusion unterliegen. Gleichzeitig werden alle Diejenigen, welche dem genannten Gemeinschuldner verschuldet oder ihm gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich dieser Concursbehörde Anzeige zu machen, bez. ihre Schulden zu liquidiren, da sie andernfalls gerichtlicher Klage gewärtig sein müssen.

Walk-Rathhaus, am 18. Februar 1883. Nr. 328. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen &c., bringt das Oeselsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr Landrichter Napoleon von Dittmar, als resp. Erbbesitzer des im Mustelschen Kirchspiele des Oeselschen Kreises belegenen Gutes Kiddemetz, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zu genanntem Gute gehörige unter näher bezeichnete Grundstück dergestalt mitelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden, daß dieses Grundstück mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufer als unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Oeselsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren, zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monate a dato, d. i. spätestens bis zum 4. August 1883, bei diesem Kreis-

gerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das zum Bauerpachtlande des Gutes Kiddemetz gehörige Grundstück Tawi Reino Nr. 18, dem zum Bauergemeindeverband von Kiddemetz gehörenden Bauer Feodor Raaper, für den Preis von 1150 Rbl. Nr. 39. 1

Gegeben im Kreisgerichte zu Arensburg, am 4. Februar 1883.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Oeselsche Kreisgericht zur allgemeine Wissenschaft: demnach die Baltische Domainenverwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als resp. Erbbesitzerin der im Oeselschen Kreise belegenen Güter Mustelhof und Hellama hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerpachtlande der genanten Güter gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke derstalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Oeselsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams, Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formieren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 10. August 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwedungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentieren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1 das Mustelhofsche Bauergesinde Ilasma, dem Bauer Michail Pajo, für den Preis von 846 Rbl. 75 Kop.
2 das Hellamasche Bauergesinde Andrusse, dem Bauer Jegor Ausmeel, für den Preis von 705 Rbl. Nr. 48. 2

Gegeben im Kreisgerichte zu Arensburg, am 10. Februar 1883.

Kad ta pee Burgas pagasta peerakstita wezmeita Greeta Sweedris ir to schahs walsts Simul mahjas saimneeka Sander un wina seewas Mahreet Ohsola dehlu Mahrtin Ohsol dehla weetâ un wezumâ par maises deweju peenehmuse, tad teek zaur scho wisi, kam pret to adopteereschanu kas ko preti runaht buhtu zaur scho usaizinati 3 mehneschu laikâ, tas ir lihds 9. Maijam s. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, pehz schi termina notezeschanas netiks neweens wairs klausits, bet ta adopteereschana par spehkâ pagahjuschu eeskatita.

Wez-Kahrku teesas namâ. taî 9. Febr. 1883. Nr. 11. 3

Mirruscha Nitaures Mutihtes mahjas gruntneeka Pehtera Leelmescha paradu deweji un nehmeji teek zaur scho usaizinati, 3 mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas skaitot, sawas paradu prasischanas un nemschanas schai pagasta teesai usdot; wehlak neweens wairs netiks peenemts un tadehl pehz tam neusdewuschees paradu prasitaji saudehs sawas prasischanas un paradu nehmeji kritihs likumigâ strahpê.

Nitaures pagasta teesâ, taî 24. Febr. 1883. Nr. 9. 3

Kad tas Tedin muischas semes dakas rentineeks Peter Lapsin paradôs kritis un tapascha mantas no schejeenes pagasta teesas okzionâ pahrdotas, tad top zaur scho wisi Peter Lapsin parada deweji ka ari nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ tas ir lihds 25. Mai s. g. pee Naukschen pagasta teesas usdotees, wehlaku neweens wairs netiks klausits, bet ar eenahkuschu naudu pehz likumeem isdarihs.

Naukschen walsts namâ, taî 25. Febr. 1883. Nr. 22. 3

Kad ta Zehsu kreises Sehrmukschu walsts nomiruscha saimneeka Peter Rosman mantibas ir tikuschas us okziona pahrdotas, tad zaur scho top no schihs pagasta teesas wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati 6 mehneschu laikâ no schihs deenas, pee schejeenes pagasta teesas peeteiktees.

Sehrmukschu pagasta teesâ, 21. Febr. 1883. Nr. 33. 3

Kad ta pee schi pagasta peederiga neprezejusees Lihse Grünberg, ir to pee schi pagasta peederigu, sawa brahla Karla un wina seewas Leenes Grünberg dehlu Johann Eduard Grünberg, dsim. 6. Septbr. 1874. g. t. i. 8 gadus un 5 mehneschus wezu, pehz schihs pagasta teesas protokola no 19. Janwara s. g. sem Nr. 12, ihstena dehla, apgahdneeka un manteneeka weetâ peenehmusi, tad teek wisi, kam pret scho peenemschanu (adopziju) kahda pretiruna buhtu, zaur scho usaizinati wiswehlakajs lihds 1. Junijam 1883. gada pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks nekahdas pretrunas eewehrotas; bet schi peenemschana kà spehkà gahjusi eeskatita

Breslawas pagasta teesâ, 16. Febr. 1883. Nr. 25. 2

Pehz schihs pagasta teesas protokola no 13. Janwara 1883. g. sem Nr. 7, ir ta pee schi pagasta peederiga wezmeita Anna Gulbe sawa brahla Jahn Gulbe un wina seewas Juhles dehlu Peter Gulbe sew par dehlu, apgahdneeku un mantineeku peenehmuse, tad wisi, kam pret scho adopteereschanu kas preti buhtu, teek no schihs pagasta teesas usaizinati 6 mehneschu laikâ, t. i. lihds 17. Augustu 1883. g. sche sawu pretestibu peenest, jo pehz schi termina netiks wairs neweens klausits.

Drobeschu pagasta teesâ, 17. Febr. 1883. Nr. 44. 2

Idus pagasta teesa (Mas-Salazas draudsê) dara zaur scho sinamu, ka tas schejeenes Kausas mahjas gruntineeks Juris Meistars ir miris un usaizina wisus wina parada dewejus un nehmejus weena gada un 6 nedeku laikâ, t. i. lihds 30. Merz 1884. g. pee schahs teesas peeteiktees; wehlak neweens wairs netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Idus pagasta teesâ, 16. Februarî 1883. Nr. 31a. 2

No Idus pagasta teesas (Mas-Salazas draudsê) teek wisi schejeenes nomiruscha Rudin Wanag mahjas rentineeka Peter Breitscha paradu deweji un nehmeji usaizinati, no apakschâ rakstitas deenas 6 mehneschu laikâ, t. i. lihds 17. August s. g. pee schahs teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Idus pagasta teesâ, 16. Februarî 1883. Nr. 31b. 2

Kad tas pee Rujen-Leelasmuischas walstes peederigs Tenis Hinzenberg ar seewu Leeni ir pehz schahs teesas protokoles no 8. Dezember 1882, Nr. 285, ta pee Idus walstes peederiga Krisch Eglites un seewas Annas dehlu Juri (dsimuschn 1869, Nowember 6) jau no 1879. g. dehla weetâ peenehmuschi, us tam teek wisi, kam kahda pretruna pret scho norakstа adopteereschanu buhtu, usaizinati, wiswehlaki lihds 20. April s. g. pee schahs teesas meldetees, wehlaki neweens netiks klausits, bet adopteereschana ka norakstita paliks spehkâ.

Idus pagasta teesâ, 16. Februarî 1883. Nr. 31c. 2

Wisi Swahrtawas walsts miruscha skrihwera Fr. Weldman paradu deweji un nehmeji teek usaizinati wehlakais lihds 17. Mai 1883. g. peeteiktees pee schejeenas walsts waldischanas. Wehlak paradu deweji netiks klausiti un paradu nehmeji tiks pehz likuma soditi.

Swahrtawas pagasta namâ, 17. Febr. 1883. Nr. 42. 1

Mujann pils pagasta-teesa (Rigas-Walmeeras aprinkî, Walmeeras draudsê) zaur scho usaizina, schejeenas miruschà Leepas kroga krodsneeka Jehkab Osola mantineekus, ka ari parada nehmejus un dewejus 6 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas, sche peeteiktees, mantoschanas teesibas un paradus usdot, jo wehlak mantoschanas teesibu prasitaji un paradu deweji netiks wairs klausiti, turpreti paradu nehmeji tiks likumigi soditi.

Mujanu pils pagasta teesâ, 17. Febr. 1883. Nr. 35. 1

Skujenes-Lodes pagasta teesa pehz protokola no 29. Dezembra 1882. g. ar Nr. 163 zaur scho issludina, ka tas schejeenes Jahn Paegliht ar sawu seewu Minna par dehlu peenehmuschi (adoptejuschi) sawu mahsas dehlu Peteri Skrastin. Kam pret scho adopziju buhtu kahda teesiga pretoschanahs, tas lai to usdod pee schihs teesas 3 mehneschu laikâ, no apakschârakstitas deenas skaitot; wehlaki netiks nekahda pretoschanahs wairs peenemta un ta adopzija par spehkâ gahjuschu usskatita.

Skujenes-Lodes pagasta teesâ, 17. Februarî 1883. Nr. 34. 1

Kad, ka Aijaschu pagasta teesas protokolî no 20. April 1876. gada sem Nr. 39 norakstits, tee pee scha pagasta peederigi Jahn Bahlin ar seewu Katrinu, kureem paschеem meesigu behrnu naw, sew par dehlu un manteneeku peenehmuschi (adopteerejuschi) ta sche peederiga Jahn Behrsin un seewas Marinas dehlu Jahni; tadehl top tagad no schahs pagasta teesas us tam wisi un katris, kureem pret scho adopziju kahda likumigâ pretrunaschana buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitot, t. i. lihds 18. Mai 1883. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina mineta adopzija peenems likumigu spehku.

Aijaschu pagasta teesâ, 18 Februarî 1883. Nr. 27. 1

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Carl Dauge der öffentliche Verkauf des dem Kleinhändler Johann Soroko gehörigen, im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 62, im Bezirke 1 sub Nr. 481 an der großen Königsstraß belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 1. September 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Soroko, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 23. Februar 1883. Nr. 340. 2

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Getränkhändler Johann Rohnis gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 37 und 38, im 1. Bezirke sub Nr. 217 an der Mönchstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 1. September 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem genannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Rohnis, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 24. Februar 1883. Nr 341. 3

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку трехполенныхъ дровъ на приготовленіе пищи и печеніе хлѣба для нижнихъ воинскихъ чиновъ, квартирующихъ въ г. Митавѣ, а также на отопленіе инженерной казармы въ томъ же городѣ на два года, считая съ 9. Іюня 1883 г. до 9. Іюня 1885 г. прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 28. число Марта 1883 г. торгу и на 31. число т. м. переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги на двѣ тысячи руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 28. Марта 1883 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. Причемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ торговавшихся приняты не будутъ. № 1969. 2

Митава, 24. Февраля 1883 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung von Brennholz in dreischeitigen Faden

zum Essenkochen und Brodbacken für das in Mitau bequartirte niedere Militair, sowie zur Beheizung der in Mitau befindlichen Ingenieur-Kaserne auf zwei Jahre, gerechnet vom 9. Juni 1883 bis zum 9. Juni 1885 zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 28. März 1883 anberaumten Torgtermine und dem auf den 31. März c. festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. e. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen von zweitausend Rbl. in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 28. März 1883, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 1969. 2

Mitau, den 24. Februar 1883.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 143 an der Jamaschen Straße belegene, dem Jaan Mikk gehörige Wohnhaus sammt Zubehörungen auf den Antrag des Dörptschen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 24. Mai 1883 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbots-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügungen abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, den 24. Februar 1883. Nr. 389. 3

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cannapähschen Kirchspiele unter dem Gute Langensee belegene 22 Thr. 57 Gr. große Grundstück Mötsapikka am 29. März 1883 hierselbst öffentlich versteigert werden soll, der Meistbot aber am darauf folgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll durch den öffentlichen Verkauf des in diesem Proclam benannten Grundstücks das Verhältniß der livl. adel. Güter-Credit-Societät, rücksichtlich der auf demselben ruhenden Pfandbriefsschuld in keiner Weise alterirt werden,

2) soll der angesammelte Tilgungsfond dieses Gesindes in der Meistbotsumme nicht inbegriffen sein, wohl aber bei Liquidation der Meistbotsumme nach Aufgabe der Güter Credit-Societät baar gezahlt werden,

3) soll Meistbieter gehalten sein am ersten Tage des Meistbots 300 Rbl. S. für das von ihm erstandene Gesinde baar hierselbst zu erlegen,

4) soll der den Meistbot Behaltende die ganze Meistbotsumme binnen drei Wochen a dato des Meistbots bei diesem Kreisgerichte baar erlegen,

5) soll das in das Gesinde gehörige eiserne Inventar in gleicher Zeit beschafft und hierüber der Nachweis geliefert sein,

6) soll Meistbieter die Kosten dieses Proclams am Ueberbottage baar erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, etwaigen Kaufliebhabern das Gesinde in seinen Grenzen, Gebäuden und etwaigen Ackergeräthschaften am 28. März 1883 von 10 bis 3 Uhr Nachmittags durch einen Gemeindebeamten zu zeigen.

Die Charte des Gesindes, sowie wie weit dasselbe belastet und die Höhe des angesammelten Tilgungsfond sind am Meistbottage in der Cancellei dieses Kreisgerichts einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 9. Februar 1883. Nr. 176. 1

Von dem Rathe der Stadt Walk wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 10. und 13. Mai d. J. als am Torg und Peretorg zur Sitzungszeit hierselbst das von dem Ehepaar Friedrich und Emma Kollmann geb. Berting im Jahre 1878 neuerbaute auf Pastoratsgrund in der Stadt Walk sub Adr.-Nr. 18 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf Antrag mehrerer Pfandgläubiger öffentlich an den Meistbietenden unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen verkauft werden soll und werden Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert an den bezeichneten Terminen bei diesem Rathe zu erscheinen, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren, wegen des Zuschlags aber das Weitere abzuwarten.

Walk-Rathhaus, am 16. Februar 1883. Nr. 321. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Кочетовъ, жительствующій Васильевской части, 2. участка, по 4. линіи, въ домѣ № 55, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы надворнаго совѣтника Татьяны Федоровны Николаевой, по закладной крѣпости шести тысячъ руб. съ процентами съ 30. Іюля 1865 г. по день платежа, судебныхъ издержекъ и за веденіе дѣла 841 руб. 11 коп., будетъ производиться Мая 4. дня 1883 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго бывшему Тавастгузскому купцу Трифону Ефимову Васильеву, заключающагося въ каменномъ двухъ этажномъ домѣ съ таковыми же службами и землѣ, въ количествѣ 178½ кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, С.-Петербургской части, 2. участка, по средней Колтовской улицѣ, подъ №№ по табелямъ: 1846 г. — 157, а 1874 г. — 852 и полицейскимъ 21. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ семи тысячъ руб. и у взыскательницы Николаевой въ суммѣ шести тысячъ руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 8000 руб. № 188. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій въ Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ № 13, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы коллежскаго ассесора Евдокіи Сергѣевны Ивановой съ суммѣ 230 руб. съ процентами, а равно и другихъ кредиторовъ будетъ производиться Мая 11. дня 1883 г. въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе принадлежащее купцу Павлу Ивановичу Захарову, заключающееся въ двухъ-этажномъ деревянномъ домѣ, каменномъ и деревянномъ флигеляхъ, со всѣми постройками и землею, состоящемъ въ С.-Петербургѣ, Рождественской части, 3. участка, по Тверской улицѣ, подъ № 20. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 27,012 руб. 42 коп. и у жены Швейцарскаго гражданина Эльзеръ въ суммѣ 11,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 25,000 руб.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 236. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Захарьевской улицѣ № 25, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Митавскаго гражданина Гибнера въ суммѣ 2000 руб. и опеки надъ имуществомъ и дѣтьми умершаго купца Ключкина въ суммѣ 1900 руб. будетъ производиться Мая 14. дня 1883 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому временному купцу Ильѣ Петровичу Ленину, заключающагося въ деревянномъ и каменномъ флигеляхъ съ помѣщающимися въ послѣднемъ алебастровымъ и гончарнымъ заводами съ паровою машиною, съ приводами и принадлежностями, прочими строеніями и землею въ количествѣ 979⅓ кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Александро-Невской части, 2. участка, по Тамбовской улицѣ, подъ №№ по табелямъ 1846 361, а 1874 392 и полицейскимъ 30. Имѣніе это заложено С.-Петербургскому временному купцу Кукекову въ суммѣ 20,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 20,000 руб. № 346. 3

Въ Псковской казенной палатѣ, по опредѣленію губернскаго распорядительнаго комитета, назначены 14. Марта 1883 года торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ гор. Псковѣ 6383 аршина холста (торбочнаго или хрящеваго) 8 вершковой ширины, для тюфяковъ и подушекъ нижнимъ чинамъ 3. резервнаго кадроваго баталіона. Торги будутъ произведены изустно и съ допущеніемъ подачи или присылки запечатанныхъ объявленій, согласно 1935 до 1941 ст. X тома, части I Свода Зак. гражд. которыя должны быть получены въ казенной палатѣ, не позже 11 часовъ утра, въ день, назначенный для торга. Лица, которыя явятся на торги или доставятъ къ торгамъ запечатанныя объявленія, должны при этомъ представить надлежащіе залоги на основаніи 1833 статьи X тома, части I, на ⅓ часть той суммы за всю поставку, съ цѣны которой желаютъ начать торговаться и виды о своемъ званіи. Желающіе же принять подрядъ могутъ разсматривать въ казенной палатѣ кондиціи объ условіяхъ этого подряда. № 100. 3

Судебный приставъ при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Оноприенко, жительствующій во 2. части г. Витебска на малой Могилевской улицѣ въ домѣ Котырло симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе денежной претензіи помѣщицы Елены Генриховой Соколовской по переказу для помѣщика Гуго Александровича Обромпальскаго въ суммѣ 3664 руб. съ процентами съ 27. Апрѣля 1872 года за уплатой изъ нихъ 1572 р. 88 коп., на основаніи 1188 ст. улож. гражд. суд будетъ продаваться съ публичнаго торга при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда въ 27. день Апрѣля 1883 г., въ 10 часовъ утра принадлежащее помѣщику Михаилу Осипову Шостаковскому право на 1/7 часть нераздѣльнаго имѣнія Соколки съ фольваркомъ Ренши и приселкомъ Рыково, въ имѣніи Соколки и фольваркѣ Ренши числится земли удобной и неудобной свободной отъ крестьянскихъ надѣловъ 561 дес. 1648 саж. въ приселкѣ Рыковѣ 160 дес. 1236 саж. Въ нихъ слѣдующія строенія: въ имѣніи Соколки деревянныя на каменныхъ фундаментахъ домъ, флигель, ледникъ 2 этажный, низъ каменный, верхъ деревянный, 2 сарая въ каменныхъ столбахъ, 2 реи, экипажный сарай, каменныя: амбаръ скотный дворъ, конюшня, экипажный сарай, токъ, прачешная, строенія крыты гонтомъ а часть соломой, въ фольваркѣ Ренши деревянная изба, скотный дворъ, токъ съ реей, два сарая, амбаръ въ проселкѣ Рыково, деревянныя, изба, амбаръ, два хлѣва, конюшня, токъ съ реей и сарай, строенія крыты соломой, при имѣніи фруктовый садъ. Вышеозначенное имѣніе состоитъ во 2 станѣ Рѣжицкаго уѣзда и отстоитъ отъ г. Рѣжицы 25 вер. отъ волостнаго правленія 10 вер., приселокъ Риково отстоитъ отъ имѣнія въ 15 вер. и оцѣнено къ продажѣ право на 1/7 часть въ 2143 руб., съ каковой цѣны назначается публичный торгъ, о казенныхъ недоимкахъ собираются свѣдѣнія, бумаги относящіяся до продажи будутъ открыты въ канцеляріи палаты во все время съ припечатанія объявленія до начала торга. № 80. 3

Волынское Губернское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что въ Мартѣ мѣсяцѣ настоящаго года будутъ произведены публичные торги безъ переторжки на продажу лѣса изъ казенныхъ дачъ Волынской губерніи въ слѣдующіе сроки и въ слѣдующихъ мѣстахъ:

29. Марта въ Левковскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по Житомирскому лѣсничеству съ учетомъ по площади 2 лѣсосѣки, оцѣненныя въ 324 руб. 1 коп. и заклейменныхъ и занумерованныхъ дубовыхъ деревъ 1125 оцѣненныхъ въ 32,283 руб. 19 коп.

28. Марта въ Рышачскомъ волостномъ правленіи по 1. Владимірскому лѣсничеству для продажи лѣса съ учетомъ по площади 1 лѣсосѣка оцѣненная въ 462 руб. 83 коп.

31. Марта въ Карежскомъ волостномъ правленіи для продажи лѣса по Заславскому лѣсничеству заклейменныхъ и занумерованныхъ дубовыхъ деревъ 50 шт. оцѣненныхъ въ 3066 руб. 42 коп.

Продающіяся дубовыя деревья пригодны для разработки въ товарный матеріалъ, а именно: ванчесы, клепку и брусъ.

При томъ наставляется въ извѣстность: 1) Срокъ для вырубки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ назначается 1. Мая 1884 г. 2) Покупщики заторговавшіе лѣсъ должны взять лѣсорубочные билеты на все количество лѣса купленнаго съ торговъ не позже 15. Декабря 1883 г. и 3) О прочихъ условіяхъ продажи лѣса справиться въ Управленіи Государственныхъ Имуществъ у Житомірскаго, Засновскаго и 1 Владимірскаго лѣсничихъ, а также въ тѣхъ волостныхъ правленіяхъ гдѣ назначены торги. № 962. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Zwölfter Jahres-Rechenschaftsbericht
der
Actien-Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga
pro 31. December 1882.

Gewinn- und Verlust-Conto.

Debet. / Credit.

Verluste.	Rbl.	K.	Gewinne.	Rbl.	K.
An **Gagen-Conto:** für gezahlte Gagen	1,000	—	Per **Miethen-Conto:** Miethen-Einnahme pro 1882	31,386	26
„ **Unkosten-Conto:** für das Schmieren der Winden, Bereinigen der Strassen, Inserate u. kleine Ausgaben	654	18	„ **Renten-Conto:** Zinsen-Ueberschuss pro 1882	733	1
„ **Rigaer Hypothek.-Pfandbriefe:** für Abschreibung des Coursrückganges $4^1/_2$ % v. 22,000 R.	990	—			
„ **Assecuranz-Conto:** für Assecuranz pro 1882	409	92			
„ **Stadt-Abgaben:** für sämmtliche Stadtabgaben	1,681	99			
„ **Immobilien-Steuer:** an die Stadtkasse	341	6			
„ **Remonte-Conto:** für Reparatur der Speicher-Dächer, Winden etc.	1,076	11			
„ **Dividenden-Conto:** 8 % als Dividende pro 1882 de 264,000 Rbl. des eingezahlten Actien-Capitals, aus dem Reingewinn von 25,966 R. 1 Kop.	21,120	—			
„ **Reservecapital-Conto:** den nicht zur Vertheilung kommenden Rest	4,846	1			
	32,119	27		32,119	27

Bilanz-Conto.

Debet. / Credit.

Activa.	Rbl.	K.	Passiva.	Rbl.	K.
An **Speicher-Conto:** Kostenpreis erbauter 7 Speicher im neuen Ambarenviertel incl. Ankaufswerth der Grundstücke . . . 198,039 R. 25 K. desgl. 5 Speicher in Mühlgraben . . . 98,043 „ 15 „	296,082	40	Per **Actiencapital-Conto:** für eingezahlte	264,000	—
„ **Rigaer Hypothek.-Pfandbriefe:** vorhanden im Betrage von 22,000 Rbl. à 90%	19,800	—	„ **Stadt-Cassa:** für erstandene 7 Bauplätze noch zu zahlen, laut Tilgungsplan	16,597	21
„ **Renten-Conto:** für an den Rigaer Hypothek.-Pfandbriefen pro 31. Dcbr. c. haftende Zinsen	201	67	„ **Renten-Conto:** für zu zahlende Zinsen von 16,597 R. 21 K. vom 1. April bis 31 December 1882 à 4 pCt.	497	92
„ **Assecuranz-Conto** vorausbezahlte Feuerversicherungs-Prämie bis zum 23. November 1886 . 1,131 R. 1 K. und für Mühlgraben . . . 29 „ 20 „	1'160	21	„ **Miethen-Conto:** für pränumerirte Miethe	3,774	73
„ **Cassa-Conto:** Baarbestand	206	90	„ **Dividenden-Conto:** 8 % als Dividende pro 1882 de 264,000 R. aus dem Reingewinn von 25,966 R. 1 Kop.	21,120	—
„ **Giro-Conto:** bei der Börsenbank	18,000	—	„ **Reservecapital-Conto:** Vortrag am 1. Jan. 1882 . . . 24,615 R. 31 K. hierzu aus dem Reingewinn pro 1882 den nicht zur Vertheilung kommenden Rest . . 4,846 „ 1 „	29,461	32
	335,451	18		335,451	18

Riga, den 31. December 1882.

Das Directorium:

Alfred Armitstead. Ed. Bornhaupt. L. W. Kerkovius. C. G. Westberg. C. Zander.

Rendant **W. Boettcher.**
Buchhalter **W. Thies.**

Die vollkommene Uebereinstimmung obiger Rechenschaft mit den Büchern und Belegen der Actien-Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga bescheinigen die Revidenten

G. Hollander. N. Kriegsmann.

Riga, den 23. Februar 1883.

Stand der Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 28. Februar 1883.

Activa.

		Rbl.	Kop.
Cassa: Reichscreditbillets und Scheidemünze etc.		23,140	32
Giro-Conti:			
a. bei der Reichsbank	95,000 —		
b. bei der Rigaer Börsenbank	50,000 —		
c. bei der II. Rigaer Gesellschaft gegens. Credits	1,000 —		
d. bei der Commerzbank	30,000 —	176,000	—
Discontirte Wechsel		420,867	86
Coupons und zahlbare Effecten		5,263	26
Darlehen gegen Verpfändung von:			
1) Staatspapieren und von der Regierung garantirten Werthpapieren (§ 65, p. 1)	492,697 —		
2) auf den Inhaber lautenden Scheinen städtischer Communalbanken (§ 65, p. 2)	— —		
3) Actien, Antheilscheinen, Obligationen und Pfandbriefen ohne Garantie der Regierung, die jedoch als Salog bei Contracten mit der Krone zulässig sind (§ 65, p. 3)	393,731		
4) Actien, Obligationen, Schuldverschreibungen und Reversen, die nach § 65, p. 5, entgegengenommen werden	239,353		
5) Waaren	56,915 —		
6) kostbaren Metallen	— —	1,182,696	—
Werthpapiere		195,467	18
Streitige Forderungen		184,705	15
Correspondenten der Bank:			
1) auf Loro-Conto:			
Credite gegen Unterlage von garantirten Werthpapieren		57,623	08
„ „ „ „ ungarantirten „		63,237	50
„ „ „ „ commercielle Schuldverschreibungen		317,000	—
2) auf Nostro-Conto:			
Summen zur Disposition der Bank		83,069	09
Incasso-Wechsel bei Correspondenten		11,246	99
Protestirte Wechsel		5.342	36
Verfallene Darlehen		581	60
Unkosten		32,741	99
Zinsen auf Einlagen		61,725	47
Zu erstattende Auslagen		6,133	81
Inventarium		7,152	27
Transitorische Summen		2,825	—
	Summa	2,836,818	93

Passiva.

Grundcapital		317,295	23
Reservecapital		65,859	06
Einlagen:			
a. auf laufende Rechnung	249,111 07		
b. auf Termin	1,563,974 09		
c. ohne Termin	414,112 30	2,227,197	46
Gewinn pro 1881		41,352	96
Correspondenten der Bank:			
1) auf Loro-Conto:			
a. Summen zur Disposition der Correspondenten		11,756	28
b. Incassowechsel		6,984	99
2) auf Nostro-Conto:			
Summen, welche die Bank schuldet		18,980	12
Zinsen auf Einlagen		—	—
Zinsen auf Werthpapiere		8,413	94
Zinsen und Provision		138,710	07
Transitorische Summen		268	82
	Summa	2,836,818	93

Das Directorium.

Baltische Feuerversicherungs-Gesellschaft.

Die Actionaire der Baltischen Feuerversicherungs-Gesellschaft werden hiermit zu der am **9. April 1883, Abends $6^1/_2$ Uhr, im Geschäftslocale der Gesellschaft stattfindenden**

III. ordentlichen

General-Versammlung

unter Bezugnahme auf § 40 des Statuts eingeladen.

Tagesordnung.
1) Jahres-Abrechnung für das Jahr 1882 und Bericht der Revisions-Commission.
2) Ausgabebudget für das Jahr 1883.
3) Wahl eines Directors und eines Stellvertreters, sowie Bestätigung der Wahl eines Bevollmächtigten.
4) Wahl der Revisions-Commission.

Riga, den 5. März 1883.

Die Direction.

General-Versammlung

der Riga-vorstädtischen Versicherungs-Gesellschaft

am **22. März**, Dienstag, **genau** 6 Uhr Abends im oberen Saale der kleinen Gilde.

Tagesordnung: 1) Rechenschaftsbericht für 1882; 2) Bericht der Revidenten; 3) Entschädigungsverweigerung dem Herrn Arnal; 4) Bericht der am 11. October 1882 gewählten Commission; 5) Wahl von 5 Verwaltungsgliedern, von 3 Revidenten und 3 Finanzcommissionsgliedern.

Die Eintrittskarten sind im Büreau zu empfangen.

Riga, den 4. März 1883.

Die Verwaltung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Schloß Adsel verzeichneten Nanny Ausing, d. d. 18. September 1882 Nr. 11861, giltig bis zum 1. Juli 1883.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Isot Grigorjew Konstantinow am 17. Februar 1879 Nr. 430 ertheilte, bis zum 1. Januar 1880 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).

Die nächste Nummer der Gouv.-Zeitung erscheint Freitag den 11. März 1883.